

Edição para guardar desde abril de 2022

Poster sobre a forma de separar e descartar o lixo doméstico

Por favor separe o lixo seguindo as regras estabelecidas. O lixo deve ser descartado no local da coleta de lixo e no horário estabelecido pela associação de residentes.

A mascote "Risa", representa a redução do lixo e a reciclagem



ボルトガル語
B地区
Area B

Artigos de classificação		Dia da coleta	Forma de descartar no local da coleta	Exemplos concretos																																											
Artigos que são cobrados	Lixo não incinerável	1.ª e 3.ª Segunda-feira	- Coloque o lixo não incinerável no saco de lixo designado, logo amarre pelas alças. O lixo que não entra no saco de lixo designado, deve ser levado diretamente ao local da coleta com o adesivo indicado para lixo não incinerável. - Os artigos grandes com mais de 1m de comprimento e artigos que pesam mais de 30kg, não podem ser deixados no local da coleta; no entanto, se os mesmos forem desmontados, etc., e passem a ter menos de 1m de comprimento, só então podem ser deixados colocando-os no saco de lixo designado ou grudando o adesivo correspondente. Sacos de lixo designados para o lixo não incinerável (4 tipos de acordo com o volume) 45ℓ 20ℓ 10ℓ 5ℓ Caso não entre no saco de lixo designado, mesmo após ser desmontado, etc. Adesivo designado para o lixo não incinerável (3 tipos) (Grande Médio Pequeno) Exceções Os seguintes artigos ultrapassam 1m de comprimento, mas podem ser deixados no local da coleta sem ser desarmados. Pranchas de esqui, Snowboard, Bicicletas, Paus e canos para pendurar a roupa Bolsa designada Cerâmica, porcelana, xícaras, Cilindros de gás comprimido e aerossóis, Resíduos, cinzas e briquetes de carvão, Recipientes e outros artigos de alumínio, como chaleiras, panelas, papel alumínio etc., Secador, Ferro, Lanterna, etc., Eletrodomésticos de pequeno porte como Adesivo designado São três os tipos de adesivos: "Grande (até 30kg), Médio (até 20 kg) e Pequeno (até 10kg)" Deve-se grudar o adesivo adequado ao peso para logo deixá-lo no local da coleta. Referência sobre o uso do adesivo Adesivo pequeno: Esqui (incluindo os bastões), Adesivo médio: Snowboard (incluindo a parte metálica), Adesivo grande: Bicicleta para adulto No caso de artigos perigosos em grande quantidade, como vidros e objetos cortantes, deve introduzi-los em uma caixa de papelão e escrever "ガラス・ケン" (Vidro / Perigo), logo grude o adesivo correspondente e deixe no local da coleta. Lembrando que se a caixa de papelão na qual foi introduzido o vidro quebrado entra no saco de lixo designado, não deve ser grudado o adesivo, mas sim deve colocar a caixa completa dentro do saco de lixo designado e escrever em um lugar visível do saco "ガラス・ケン" (Vidro / Perigo) (Quando a quantidade de vidro quebrado é pouca, embrulhe com um jornal, etc., coloque em um saco de lixo designado para lixo não incinerável e escreva "ガラス・ケン" (Vidro / Perigo))	Lixo incinerável	Todas as semanas Terça-feira Quinta-feira Sábado	- Coloque o lixo incinerável no saco de lixo designado, logo amarre pelas alças. O lixo que não entra no saco de lixo designado, deve ser levado diretamente ao local da coleta com o adesivo indicado para lixo incinerável. - Os artigos grandes com mais de 50cm de comprimento e artigos que pesam mais de 30kg, não podem ser deixados no local da coleta; no entanto, se os mesmos forem desmontados, etc., e passem a ter menos de 50cm de comprimento, só então podem ser deixados colocando-os no saco de lixo designado ou grudando o adesivo correspondente. Sacos de lixo designados para o lixo incinerável (4 tipos de acordo com o volume) 45ℓ 20ℓ 10ℓ 5ℓ Caso não entre no saco de lixo designado, mesmo após ser desmontado, etc. Adesivo designado para o lixo incinerável (3 tipos) (Grande Médio Pequeno) Saco de lixo designado Desperdícios de papel, ponta de cigarro, etc., Roupas, Fraldas de papel, Conchas, Ervas e caules, Artigos de plástico que não sejam recipientes e embalagens, como balde, banheira, artigos para esquivar, impermeáveis, sapatos, botas de plástico, luvas de borracha, etc. Adesivo designado São três os tipos de adesivos: "Grande (até 30kg), Médio (até 20 kg) e Pequeno (até 10kg)" Deve-se grudar o adesivo adequado ao peso para logo deixá-lo no local da coleta. Referência sobre o uso do adesivo Adesivo pequeno: Futon, almofada, Adesivo médio: cadeira (de madeira), Adesivo grande: Móveis de madeira de grande porte, etc., devem ser desmontados ou desarmados para que o comprimento das partes não ultrapasse os 50cm. O adesivo correspondente deve ser grudado. ※ O descarte pode ser feito também levando o artigo até o centro de coleta "Clean Center" da cidade, sem a necessidade de grudar o adesivo (uma taxa é cobrada).	Biodegradável		Os biodegradáveis, após estarem adequadamente secos, devem ser colocados no saco de lixo designado, logo amarre pela alça para logo deixar no local da coleta. Saco de lixo designado para os biodegradáveis (3 tipos de acordo com o volume) 15ℓ 10ℓ 5ℓ Lixo que pode ser jogado como biodegradável Verduras, restos das frutas, casca de ovo, osso de peixe, etc., que saem da cozinha Esprema bem para retirar o líquido. Lixo que não pode ser jogado como biodegradável (jogue como lixo incinerável) espetinhos, caules de verduras ou de ervas, conchas, carapaça de caranguejo, etc.	Artigos que não são cobrados	Latas Botellas	1.ª e 3.ª Sexta-feira	- As latas, garrafas de vidro e garrafas PET, devem ser lavadas antes de serem descartadas. - As latas, garrafas de vidro e garrafas PET, devem ser deixadas diretamente no local de coleta sem ser colocadas em uma sacola. [Latas] Apenas latas de alimentos e bebidas (latas de pintura e aerossóis deixe-os no "lixo não incinerável") O tamanho máximo da lata que pode ser descartada é de uma lata quadrada de 18 litros. As latas de alumínio devem ser esmagadas o máximo possível. [Botellas] Apenas garrafas de vidro de alimentos e bebidas (as de cosméticos, desinfetantes, etc., deixe-os no "lixo não incinerável") Garrafa de cerveja e de saquê, se possível leve-as até uma loja revendedora, como loja de bebidas alcoólicas, etc. Retire sempre a tampa das garrafas de vidro e das garrafas PET. Se a tampa é de plástico, deixe-a em "Recipientes e embalagens (de plástico)". Se o material é de metal, deixe em latas.	Periodico Revistas Cartón	2.ª e 4.ª Sexta-feira	Amarre em forma de cruz com uma corda de papel e deixe no local da coleta. [Periodico] Propaganda e folheto, etc., deixe em "revistas". [Revistas] São considerados além das revistas, as propagandas, folhetos, livros grossos como um dicionário, papel para cópias usado, calendários que foram retirados os acessórios de metal, envelopes, etc. Os papéis pequenos devem ser colocados entre revistas grandes e revistas que se dobram e logo amarre tudo junto. [Cartón] Os papelões devem ser amarrados em um grupo diferente. Retire as fitas adesivas e os acessórios de metal. A fita adesiva que é retirada do papelão, deve ser deixada no "lixo incinerável" e os acessórios de metal no "lixo não incinerável".	Baterías secas Encendedores	(abril, junho, agosto, outubro, dezembro e fevereiro) Meses pares / A 3.ª Sexta-feira	- As pilhas e baterias, deixe-as fora de uma sacola. - Retire o gás e o óleo dos isqueiros e coloque-os em uma sacola transparente ou semitransparente. [Bateria secas] Artigos indicados: Pilhas alcalinas, Pilhas secas de manganês, Baterias de lítio, etc. Leve até uma loja de eletrodomésticos que coopera com a coleta, as baterias recarregáveis pequenas (Ni-Cd, Ni-MH, ion-lítio, Baterias pequenas de chumbo e ácido) e as baterias botão (Símbolos do tipo: SR / PR / LR).	Lámpara fluorescente (incluindo las bombillas)	(maio, julho, setembro, novembro, janeiro e março) Meses ímpares / A 3.ª Sexta-feira	Não utilize sacola e saco de lixo, coloque na caixa que recebeu no momento da compra do produto ou embrulhe em um jornal, etc. [Lámpara fluorescente] Ademais as lâmpadas fluorescentes e as lâmpadas incandescentes, também podem ser deixadas no local da coleta: lâmpada pequena (luz tênue), lâmpadas fluorescentes tipo bulbo, iluminação LED. Os acessórios para iluminação e as capas dos fluorescentes, devem ser deixados no lixo não incinerável.	Envoltorios o contenedores (de papel)	Todas as semanas	- Descarte colocando dentro de uma sacola transparente ou semitransparente (também pode ser descartado amarrando com uma fita de papel) - O que são recipientes e embalagens? É o objeto no qual estava "embalado" ou "embrulhado" um produto, o qual após o produto ter sido ingerido ou usado, já não tem utilidade. - Os artigos indicados à direita correspondem. Descarte-os no local da coleta como está indicado à esquerda. Caixas e embrulhos de papel, etc. Caixas de bebidas alcoólicas e de sucos, que possuem revestimento interior de alumínio Caixas e sacolas de papel dos medicamentos e caixas de cigarros devem ser descartados dentro de uma sacola transparente ou semitransparente As bandejas brancas de alimentos e as caixas de leite, devem ser levadas até uma loja que promove a reciclagem. As bandejas brancas de alimentos e as caixas de leite, geralmente são coletadas pelos supermercados e outros, se possível leve-os até esses lugares.	Envoltorios o contenedores (de plástico)	Quarta-feira	Descartar dentro de uma sacola transparente ou semitransparente Filme transparente, garrafa de detergente ou conteúdos similares, recipientes e sacos plásticos para os alimentos, etc. Recipientes de remédios Garrafas de óleo comestível Bandeja branca Cajas de leche (Descarte-os após serem lavados e abertos)	Artigos que a prefeitura não coleta	- Lixo incinerável com mais de 50cm de comprimento - Lixo incinerável com mais de 30kg - Lixo não incinerável com mais de 1m de comprimento - Lixo não incinerável com mais de 30kg - Artigos de ferro com mais de 3mm de espessura Eletrodomésticos catalogados na lei de reciclagem Outros artigos que requerem um processamento especial	Quando se descarta uma grande quantidade de lixo de uma só vez	- Basura incinerable (Roupa, futon, tatami, móveis de madeira, etc.) ① Pode ser processado levando até o centro de reciclagem "Clean Center" (a taxa é de 30 ienes por cada 10 quilos) - O valor cobrado é pelo processamento, deve-se pagar no balcão do "Clean Center", não há necessidade de usar o saco de lixo e o adesivo correspondente. ② Caso não possa transportar as coisas, você pode pedir para uma empresa autorizada pela cidade para transportar os descartes (sujeito a uma cobrança) ※ Com respeito a empresa, por favor verifique na página Web da prefeitura. http://www.city.joetsu.niigata.jp/soshiki/seikatsu/waste-manual2.html - Basura no incinerable - Você pode levar os artigos diretamente para uma empresa de processamento (qualquer uma das 3 indicadas abaixo) ou pedir para uma empresa autorizada pela cidade para transportar os descartes (sujeito a uma cobrança) ○ Caso leve os descartes por conta própria (sujeito a uma cobrança. Por favor entre em contato antes) <table><tr><th>Artigo</th><th>Instalação de processamento</th><th>Horário de transporte do lixo</th></tr><tr><td>Basura incinerable</td><td>Clean Center (Endereço: Joetsu-shi Higashinakajima 2963 Tel: 025-526-5111)</td><td>8:30-11:30 13:00-16:30 ○ Descarte aos domingos e desde o dia 1 ao 3 de janeiro</td></tr><tr><td>Basura no incinerable</td><td>Joetsu Material Co., Ltd. (Endereço: Joetsu-shi Shimonagata 1618-1 Tel: 025-539-1008) Tobita Tech Co., Ltd. (Endereço: Joetsu-shi Makahakoi 47-1 Tel: 025-524-2535) Westec Energy Corporation (Endereço: Joetsu-shi Higashinakajima 2965 Tel: 025-544-9282)</td><td>Entre em contato com qualquer uma das três empresas indicadas à esquerda.</td></tr></table>	Artigo	Instalação de processamento	Horário de transporte do lixo	Basura incinerable	Clean Center (Endereço: Joetsu-shi Higashinakajima 2963 Tel: 025-526-5111)	8:30-11:30 13:00-16:30 ○ Descarte aos domingos e desde o dia 1 ao 3 de janeiro	Basura no incinerable	Joetsu Material Co., Ltd. (Endereço: Joetsu-shi Shimonagata 1618-1 Tel: 025-539-1008) Tobita Tech Co., Ltd. (Endereço: Joetsu-shi Makahakoi 47-1 Tel: 025-524-2535) Westec Energy Corporation (Endereço: Joetsu-shi Higashinakajima 2965 Tel: 025-544-9282)	Entre em contato com qualquer uma das três empresas indicadas à esquerda.	Por favor colabore com a reciclagem do óleo comestível descartado	Com a colaboração de aproximadamente 50 postos de gasolina da cidade, está sendo coletado o óleo comestível descartado (consulte o "Guia de separação e descarte do lixo doméstico" que pode ser adquirido no Escritório de assuntos gerais da Seção do meio ambiente e da vida cotidiana)	Como comprar os sacos de lixo e adesivos designados	Os sacos de lixo e os adesivos designados, podem ser comprados nos supermercados e lojas de conveniência que possuem a marca de loja indicada para vender os mesmos. Esta é a marca 上越市指定 ごみ・リサイクル 取扱店	Consultas	- Yasuzuka-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-592-2003 (Central) - Uragawara-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-599-2301 (Central) - Oshima-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-594-3101 (Central) - Maki-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-533-5141 (Central) - Kakizaki-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-536-6703 (Linha directa) - Opata-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-534-6807 (Linha directa) - Kubiki-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-530-2311 (Central) - Yoshikawa-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-548-2311 (Central) - Kiyosato-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-528-3111 (Central) - Sanwa-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-532-2323 (Central) - Nadachi-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-537-2121 (Central)
	Artigo	Instalação de processamento	Horário de transporte do lixo																																												
	Basura incinerable	Clean Center (Endereço: Joetsu-shi Higashinakajima 2963 Tel: 025-526-5111)	8:30-11:30 13:00-16:30 ○ Descarte aos domingos e desde o dia 1 ao 3 de janeiro																																												
Basura no incinerable	Joetsu Material Co., Ltd. (Endereço: Joetsu-shi Shimonagata 1618-1 Tel: 025-539-1008) Tobita Tech Co., Ltd. (Endereço: Joetsu-shi Makahakoi 47-1 Tel: 025-524-2535) Westec Energy Corporation (Endereço: Joetsu-shi Higashinakajima 2965 Tel: 025-544-9282)	Entre em contato com qualquer uma das três empresas indicadas à esquerda.																																													

Quando se descarta uma grande quantidade de lixo de uma só vez

- Basura incinerable (Roupa, futon, tatami, móveis de madeira, etc.)
- ① Pode ser processado levando até o centro de reciclagem "Clean Center" (a taxa é de 30 ienes por cada 10 quilos)
- O valor cobrado é pelo processamento, deve-se pagar no balcão do "Clean Center", não há necessidade de usar o saco de lixo e o adesivo correspondente.
- ② Caso não possa transportar as coisas, você pode pedir para uma empresa autorizada pela cidade para transportar os descartes (sujeito a uma cobrança)
- ※ Com respeito a empresa, por favor verifique na página Web da prefeitura. <http://www.city.joetsu.niigata.jp/soshiki/seikatsu/waste-manual2.html>
- Basura no incinerable
- Você pode levar os artigos diretamente para uma empresa de processamento (qualquer uma das 3 indicadas abaixo) ou pedir para uma empresa autorizada pela cidade para transportar os descartes (sujeito a uma cobrança)
- Caso leve os descartes por conta própria (sujeito a uma cobrança. Por favor entre em contato antes)

Artigo	Instalação de processamento	Horário de transporte do lixo
Basura incinerable	Clean Center (Endereço: Joetsu-shi Higashinakajima 2963 Tel: 025-526-5111)	8:30-11:30 13:00-16:30 ○ Descarte aos domingos e desde o dia 1 ao 3 de janeiro
Basura no incinerable	Joetsu Material Co., Ltd. (Endereço: Joetsu-shi Shimonagata 1618-1 Tel: 025-539-1008) Tobita Tech Co., Ltd. (Endereço: Joetsu-shi Makahakoi 47-1 Tel: 025-524-2535) Westec Energy Corporation (Endereço: Joetsu-shi Higashinakajima 2965 Tel: 025-544-9282)	Entre em contato com qualquer uma das três empresas indicadas à esquerda.

Por favor colabore com a reciclagem do óleo comestível descartado

Com a colaboração de aproximadamente 50 postos de gasolina da cidade, está sendo coletado o óleo comestível descartado (consulte o "Guia de separação e descarte do lixo doméstico" que pode ser adquirido no Escritório de assuntos gerais da Seção do meio ambiente e da vida cotidiana)

Como comprar os sacos de lixo e adesivos designados

Os sacos de lixo e os adesivos designados, podem ser comprados nos supermercados e lojas de conveniência que possuem a marca de loja indicada para vender os mesmos.

Esta é a marca	
上越市指定 ごみ・リサイクル 取扱店	
Consultas	
Yasuzuka-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-592-2003 (Central)	Kubiki-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-530-2311 (Central)
Uragawara-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-599-2301 (Central)	Yoshikawa-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-548-2311 (Central)
Oshima-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-594-3101 (Central)	Kiyosato-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-528-3111 (Central)
Maki-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-533-5141 (Central)	Sanwa-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-532-2323 (Central)
Kakizaki-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-536-6703 (Linha directa)	Nadachi-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-537-2121 (Central)
Opata-ku Grupo da vida civil e do bem-estar ☎ 025-534-6807 (Linha directa)	